



**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 02.08.2022

Versijos numeris 3

Peržiūrėta: 02.08.2022

1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

· **1.1 Produkto identifikatorius**

· Prekybos ženklas: **HeraCeram Stain Liquid Universal SLU, HeraCeram Pastopaque Liquid POL**

· **1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

· **Medžiagos / mišinio panaudojimas** Dantų protezų gamyba

· **1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys**

· **Gamintojas / tiekėjas**

Kulzer GmbH

Leipziger Straße 2, 63450 Hanau (Germany)

Tel.: +49 (0)800 4372522

· **Informacijos šaltinis:** E-Mail: msds@kulzer-dental.com

· **1.4 Pagalbos telefono numeris:** Emergency CONTACT (24-Hour-Number): +49 (0)6132-84463

2. SKIRSNIS. Galimi pavojai

· **2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas**

· **Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**

Acute Tox. 4 H302 Kenksminga prarijus.

STOT SE 3 H336 Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

· **2.2 Ženklavimo elementai**

· **Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**

Gaminys klasifikuojamas bei ženklinamas pagal KŽP reglamentą.

· **Pavojaus piktogramos**



GHS07

· **Signalinis žodis** Atsargiai

· **Pavojų nustatantys komponentai etiketavimui:**

butane-1,4-diol

· **Pavojingumo frazės**

H302 Kenksminga prarijus.

H336 Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

· **Atsargumo frazės**

P261 Stengtis neįkvėpti dulkių/dūmų/dujų/rūko/garų/aerolio.

P301+P312 PRARIJUS: pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją.

P304+P340 ĮKVĖPUS: išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina patogi padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti.

· **2.3 Kiti pavojai -**

· **PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**

· **PBT:** Nevartotina.

· **vPvB:** Nevartotina.

LT

(Tęsinys 2 psl.)



**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 02.08.2022

Versijos numeris 3

Peržiūrėta: 02.08.2022

**Prekybos ženklas: HeraCeram Stain Liquid Universal SLU, HeraCeram
Pastopaque Liquid POL**

(Puslapio 1 tęsinys)

3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2 Mišiniai

Pavojingos sudedamosios medžiagos :

CAS: 110-63-4 EINECS: 203-786-5	butane-1,4-diol	Acute Tox. 4, H302; STOT SE 3, H336	>90%
------------------------------------	-----------------	-------------------------------------	------

4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

· **Įkvėpus:** Garantuoti tyrą orą, tęsiantis negalavimams, kreiptis į gydytoją.

· **Po kontakto su oda:**

Nedelsiant apiplauti vandeniu ir muilu ir gerai išskalauti.

Nesiliaujant odos perštėjimui, kreiptis į gydytoją.

· **Po kontakto su akimis:**

Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu ir pasikonsultuoti su gydytoju.

· **Prarijus:**

Praskalauti burną ir išgerti didelį kiekį vandens.

Išliekant simptomams, pasikonsultuoti su gydytoju.

Kreiptis medicininės pagalbos.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas) Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

· **Tinkamos gesinimo medžiagos:**

CO₂, gesinimo milteliai arba vandens srovė. Didesnį gaisrą gesinti vandens sorve arba alkoholiui atspariomis putomis.

Gaisro gesinimo priemonės taikyti adekvačiai aplinkai.

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliama pavojai

Anglies monoksidas (CO)

Carbon dioxide (CO₂)

5.3 Patarimai gaisrininkams

· **Ypatingos saugos priemonės:**

Do not inhale explosion gases or combustion gases.

Nešioti nuo aplinkos oro nepriklausantį kvėpavimo apsaugos prietaisą.

· **Kitos nuorodos -**

6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Dėvėti apsauginę ekipiruoję. Neprileisti neapsaugotų asmenų.

Garantuoti pakankamą vėdinimą.

neįkvėpti rūko/garų/aerozolio

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės: Neleisti patekti į kanalizaciją ar vandens telkinius.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:

Surinkti su skysčius iššančiomis medžiagomis (smėlis, žvyras, rūgščių rišiklis, universalus rišiklis, pjuvenos).

(Tęsinys 3 psl.)



**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 02.08.2022

Versijos numeris 3

Peržiūrėta: 02.08.2022

**Prekybos ženklas: HeraCeram Stain Liquid Universal SLU, HeraCeram
Pastopaque Liquid POL**

Užterštomis medžiagomis atsikratyti kaip atliekomis pagal 13 pkt. reikalavimus.
Pritaikytose talpose nugabenti perdirbimui arba sunaikinimui.

(Puslapio 2 tęsinys)

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.

Informacija apie asmens saugos priemonės pateikiama 8 skyriuje.

Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.

-

7. SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Dėvėti apsauginę ekipiruotę. Neprileisti neapsaugotų asmenų.

Avoid contact with eyes and skin.

Garantuoti gerą darbo vietos vėdinimą/nutraukimą.

neįkvėpti rūko/garų/aerolio

· **Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sprogo:** Nebūtinos jokios specialiosios priemonės.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

· **Sandėliavimas:**

· **Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:** Dry place, storage temperature <25 ° C

· **Nuorodos dėl laikymo bendrai:** Nereikalaujama.

· **Kitos sandėliavimo nuorodos:** Jokių.

7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai) Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

8. SKIRSNIS. Poveikio kontrolė / asmens apsauga

8.1 Kontrolės parametrai

· **Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:**

110-63-4 butane-1,4-diol

AGW (DE) IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 200 mg/m³, 50 ppm
4(II);AGS, 11

· **Papildomos nuorodos:** Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioję sąrašai.

8.2 Poveikio kontrolės priemonės

· **Atitinkamos techninio valdymo priemonės** Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.

· **Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga**

· **Bendrosios saugos ir higienos priemonės:**

Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.

Prieš pertraukas ir baigus darbą nusiplauti rankas.

· **Kvėpavimo apsaugą filter:** ABEK

· **Rankų apsaugą**

Pirštinės iš dirbtinės gumos

Plastikinės pirštinės

Prieš kiekvieną naudojimą patikrinti apsauginių pirštinių būklę.

recommended

· **Pirštinių medžiaga**

Tinkamų apsauginių pirštinių parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, tačiau ir nuo kitų kokybinių rodiklių, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi. Kadangi produktas yra daugelio medžiagų derinys, pirštinės medžiagos atsparumas negali būti apskaičiuotas iš anksto ir todėl tikrintinas prieš kiekvieną naudojimą.

(Tęsinys 4 psl.)



**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 02.08.2022

Versijos numeris 3

Peržiūrėta: 02.08.2022

**Prekybos ženklas: HeraCeram Stain Liquid Universal SLU, HeraCeram
Pastopaque Liquid POL**

(Puslapio 3 tęsinys)

- **Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis**
Tikslaus apsauginių pirštinių susidėvėjimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmės.
- **Ilgalaikiam kontaktui, trunkančiam maksimaliai 15 min., tinka pirštinės iš šių medžiagų:**
 - Butilo kaučiukas
 - Nitrilo kaučiukas
- **Akių ir (arba) veido apsaugą** Veido apsauga
- **Kūno apsauga:** Lengvi apsauginiai drabužiai

9. SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

· **9.1 Informacija apie pagrindines fizikines ir chemines savybes**

· **Bendra informacija**

- | | |
|---|-----------------------------------|
| · Fizinė būseną | Skysta(s) |
| · Spalva: | Bespalvis(ė) |
| · Kvapą: | Bekvapis(ė) |
| · Kvapo atsiradimo slenkstis: | Nenustatyta. |
| · Lydymosi ir stingimo temperatūra | 20 °C |
| · Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas | 230 °C (110-63-4 butane-1,4-diol) |
| · Degumas | Nevartotina. |
| · Viršutinė ir apatinė sprogumo ribos | |
| · Žemutinė: | Nenustatyta. |
| · Viršutinė | Nenustatyta. |
| · Plūpsnio temperatūra: | 112 °C (110-63-4 butane-1,4-diol) |
| · Uždegimo temperatūra: | 370 °C (110-63-4 butane-1,4-diol) |
| · Skilimo temperatūra: | Nenustatyta. |
| · pH esant 20 °C | 7-8 |
| · Klampa: | |
| · Kinematinė klampa | Nenustatyta. |
| · Dinaminis: | Nenustatyta. |
| · Tirpumas | |
| · vandeniū: | Pilnai maišytina(s). |
| · Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/ vanduo (logaritminė vertė) | Nenustatyta. |
| · Garų slėgis: | Nenustatyta. |
| · Tankis ir (arba) santykinis tankis | |
| · Tankis esant 20 °C: | 1,02 g/cm ³ |
| · Santykinis tankis: | Nenustatyta. |
| · Garų tankis | Nenustatyta. |

· **9.2 Kita informacija**

Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

· **Išvaizda:**

· **Forma:**

Skysta(s)

· **Svarbios nuorodos sveikatos ir aplinkos apsaugai bei saugumui**

- **Savaiminio užsidegimo temperatūra:** Produktas savaime neužsidega.
 - **Sprogstamosios (sprogiosios) savybės:** Produktas nekelia sprogimo pavojaus.
- Nenustatyta.

(Tęsinys 5 psl.)

LT



**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 02.08.2022

Versijos numeris 3

Peržiūrėta: 02.08.2022

**Prekybos ženklas: HeraCeram Stain Liquid Universal SLU, HeraCeram
Pastopaque Liquid POL**

(Puslapio 4 tęsinys)

· Tirpiklių sudėtis:	
· Kietųjų dalelių kiekis:	0 %
· Sudėties pakeitimas	
· Garavimo greitis	Nenustatyta.
· Informacija apie fizinių pavojų klases	
· Sprogstamosios medžiagos	atkrenta
· Degiosios dujos	atkrenta
· Aerosoliai	atkrenta
· Oksiduojančiosios dujos	atkrenta
· Suslėgtosios dujos	atkrenta
· Degieji skysčiai	atkrenta
· Degios kietos medžiagos	atkrenta
· Savaime reaguojančiosios medžiagos ir mišiniai	atkrenta
· Piroforiniai skysčiai	atkrenta
· Piroforinės kietosios medžiagos	atkrenta
· Savaime kaistančios medžiagos ir mišiniai	atkrenta
· Medžiagos ir mišiniai, kurie išskiria degias dujas esant sąlyčiui su vandeniu	atkrenta
· Oksiduojantieji skysčiai	atkrenta
· Oksiduojančiosios kietosios medžiagos	atkrenta
· Organiniai peroksidai	atkrenta
· Metalų koroziją sukeliančios medžiagos	atkrenta
· Desensibilizuoti sprogmėnys	atkrenta

10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

- 10.1 Reaktyvumas Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 10.2 Cheminis stabilumas
 - Terminis irimas / vengtinės sąlygos: Nesuyra tinkamai sandėliuojant ir vartojant.
- 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.
- 10.4 Vengtinės sąlygos Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 10.5 Nesuderinamos medžiagos:
Stiprus oksidatorius, rūgštis chloridas, rūgštis anhidridas, reduktorius
- 10.6 Pavojingi skilimo produktai: Nežinomi jokie irimo produktai.
- Kitos nuorodos: -

11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- 11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008
 - Ūmus toksiškumas
Kenksminga prarijus.

· Klasifikacijai svarbios LD/LC50 vertės:

110-63-4 butane-1,4-diol

Oralinis(ė)	LD50	1.500 mg/kg (rat)
Dermalinis(ė)	LD50	>2.000 mg/kg (rat)

- Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

(Tęsinys 6 psl.)



**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 02.08.2022

Versijos numeris 3

Peržiūrėta: 02.08.2022

**Prekybos ženklas: HeraCeram Stain Liquid Universal SLU, HeraCeram
Pastopaque Liquid POL**

(Puslapio 5 tęsinys)

- **Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas** No data available.
- **Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms**
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Kancerogeniškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Toksiškumas reprodukcijai** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **STOT (vienkartinis poveikis)**
Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
- **STOT (kartotinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Aspiracijos pavojus** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **11.2 Informacija apie kitus pavojus**

· **Endokrininės sistemos ardamosios savybės**

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

- **12.1 Toksiškumas**
 - **Vandeninis toksiškumas:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.2 Patvarumas ir skaidumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.3 Bioakumuliacijos potencialas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.4 Judumas dirvožemyje** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
 - **PBT:** Nevartotina.
 - **vPvB:** Nevartotina.
- **12.6 Endokrininės sistemos ardamosios savybės**
Duomenys apie endokrininę sistemą ardančias savybes pateikti 11 skirsnyje.
- **12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis**
 - **Kitos ekologinės nuorodos:**
 - **Bendrosios nuorodos:** Reikia vengti patekimo į aplinką.

13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

- **13.1 Atliekų apdorojimo metodai**
 - **Rekomendacija:**
Atsikratymas pagal žinybinį reglamentą.
Negalima pašalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Neleisti patekti į kanalizaciją.

· **Europos atliekų katalogas**

18 01 06* cheminės medžiagos, kuriose yra pavojingųjų medžiagų arba kurios iš jų sudarytos

· **Nevalytos pakuotės:**

· **Rekomendacija:**

Atsikratymas pagal žinybinį reglamentą.
Neužteršta pakuotė gali būti pridudama perdirbimui.

· **Rekomenduojamas valiklis:** Vanduo, jeigu įmanoma pridedant valymo priemonės.

14. SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

· **14.1 JT numeris ar ID numeris**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

atkrenta

(Tęsinys 7 psl.)



**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 02.08.2022

Versijos numeris 3

Peržiūrėta: 02.08.2022

**Prekybos ženklas: HeraCeram Stain Liquid Universal SLU, HeraCeram
Pastopaque Liquid POL**

(Puslapio 6 tęsinys)

- | | |
|---|--------------|
| · 14.2 JT tinkamas krovinio pavadinimas | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | atkrenta |
| · 14.3 Vežimo pavojingumo klasė (-s) | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · klasė | atkrenta |
| · 14.4 Pakuotės grupė | |
| · ADR, IMDG, IATA | atkrenta |
| · 14.5 Pavojus aplinkai: | |
| · Marine pollutant: | Ne |
| · 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams | Nevartotina. |
| · 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones | Nevartotina. |
| · Transportavimas/kitos nuorodos: | - |
| · UN "Model Regulation": | atkrenta |

15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

- 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai
 - Direktyva 2012/18/ES
 - Vardinis pavojingų cheminių medžiagų sąrašas - I PRIEDAS
 - Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.
 - REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 XVII PRIEDAS Apribojimo sąlygos: 3
 - Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo - II Priedas
 - Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.
 - REGLAMENTAS (ES) 2019/1148
 - I Priedas - RIBOTO NAUDOJIMO SPROGSTAMŲJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI (Viršutinė ribinė vertė licencijavimui pagal 5 straipsnio 3 dalį)
 - nėra informacijos
 - II Priedas - SPROGSTAMŲJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI, APIE KURIUOS REIKIA PRANEŠTI
 - nėra informacijos
 - Reglamentas (EB) Nr. 273/2004 dėl narkotinių medžiagų pirmtakų (prekursorių)
 - Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.
 - Reglamentas (EB) Nr. 111/2005 nustatantis prekybos narkotinių ir psichotropinių medžiagų pirmtakais (prekursoriais) tarp Bendrijos ir trečiųjų šalių stebėsenos taisyklės
 - Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.
- 15.2 Cheminės saugos vertinimas: Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

16. SKIRSNIS. Kita informacija

Duomenys pateikti pagal šią šiuolaikinę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

(Tęsinys 8 psl.)



**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 02.08.2022

Versijos numeris 3

Peržiūrėta: 02.08.2022

**Prekybos ženklas: HeraCeram Stain Liquid Universal SLU, HeraCeram
Pastopaque Liquid POL**

(Puslapio 7 tęsinys)

- **Svarbios frazės**
H302 Kenksminga prarijus.
H336 Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
- **Ankstesnės versijos data:** 25.11.2020
- **Ankstesnės versijos numeris:** 2
- **Santrumpos ir akronimai:**
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Acute Tox. 4: Ūmus toksiškumas – 4 kategorija
STOT SE 3: Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (vienkartinis poveikis) – 3 kategorija
- *** Lyginant su buvusia versija pakeisti duomenys**

LT